

WASHING FUME HOOD

HOTTE DE LAVAGEM
SORBONNE DE LAVAGE

WASHING FUME HOOD
HOTTE DE LAVAGEM
SORBONNE DE LAVAGE



WASHING

The Washing Fume Hood is a safety equipment designed for laboratory work that poses a high risk to users. Their function is to control the user's exposure to gases, fumes, vapors, aerosols, dangerous particles and other work with volatile substances from the washing of materials, in chemistry laboratories and pathological anatomy laboratories.

This is the premium model of Industrial Laborum developed according to standards:
EN 14175-1: 2003 - Chemistry Fume Hood - Part 1: Definition and Dimensions
EN 14175-2: 2003 - Chemistry Fume Hood - Part 2: Performance and Safety Requirements
EN 14175-3: 2003 - Chemistry Fume Hood - Part 3: Type Test Methods
EN 13150: 2001 - Laboratory Benches - Dimensions, Safety Requirements and Test Methods.
EN 61010-1: 2001 - Safety requirements for electrical equipment for measurement, control and use in the laboratory - Part 1: General requirements
EN 61326-1: 2006 - Electrical equipment for measurement, control and use in the laboratory - Electromagnetic compatibility requirements - Part 1: General requirements.
CE marking according to the directives: **2014/30/EU** (Electromagnetic Compatibility) and **2014/35/EU** (low voltage).

LAVAGEM

Hotte de Lavagem é um equipamento de segurança desenvolvido para trabalhos laboratoriais que constituam risco elevado para os utilizadores. Têm como função controlar a exposição do utilizador a gases, fumos, vapores, aerossóis e partículas perigosas decorrentes da lavagem de materiais, bem como outros trabalhos com substâncias voláteis, em laboratórios de química e de anatomia patológica.

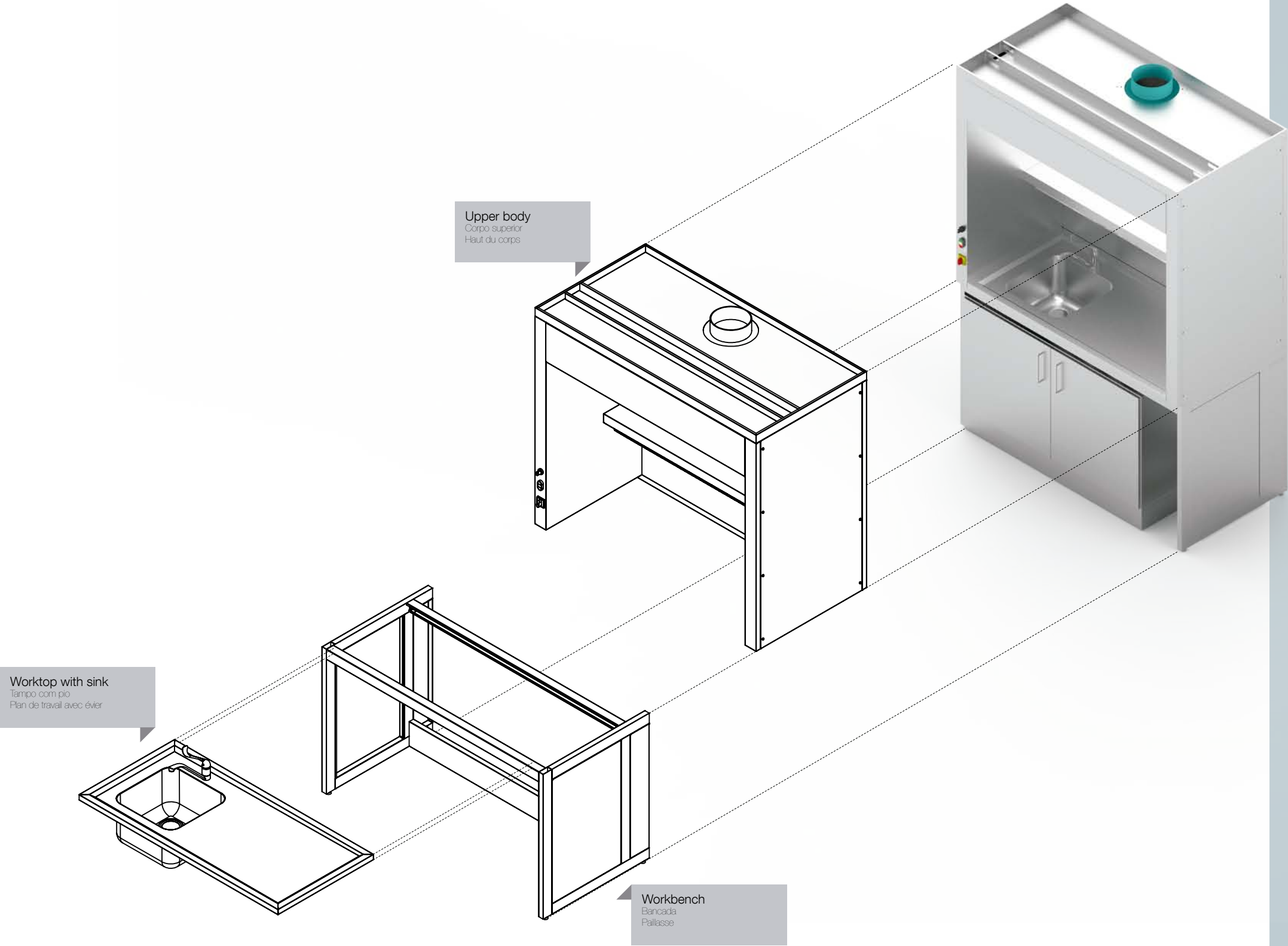
Este é o modelo premium da Industrial Laborum desenvolvida em conformidade com as normas:
EN 14175-1: 2003 – Hottes de Química – Parte 1: Definição e Dimensões
EN 14175-2: 2003 – Hottes de Química - Parte2: Requisitos de Desempenho e Segurança
EN 14175-3: 2003 – Hottes de Química – Parte 3: Métodos de Ensaio Tipo
EN 13150:2001 – Bancadas para Laboratório – Dimensões, Requisitos de Segurança e Métodos de Teste.
EN 61010-1:2001 - Requisitos de segurança para equipamentos eléctricos para medição, controlo e uso em laboratório – Parte 1: Requisitos gerais
EN 61326-1:2006 - Equipamentos eléctricos para medição, controlo e uso em laboratório – Requisitos de compatibilidade electromagnética - Parte 1:Requisitos gerais.
Marcação CE segundo as directivas: **2014/30/EU** (Compatibilidade electromagnética) e **2014/35/EU** (baixa tensão).

LAVAGE

La sorbonne de lavage est un équipement de sécurité conçu pour les travaux de laboratoire présentant un risque élevé pour les utilisateurs. Leur fonction est de contrôler l'exposition de l'utilisateur aux gaz, fumées, vapeurs, aérosols, particules dangereuses et autres travaux avec des substances volatiles provenant du lavage de matériaux, dans les laboratoires de chimie et les laboratoires d'anatomie pathologique.

Voici le modèle haut de gamme d'Industrial Laborum développé selon les normes:
EN 14175-1: 2003 - Sorbonne de chimie - Partie 1: Définition et dimensions
EN 14175-2: 2003 - Sorbonne de chimie - Partie 2: Exigences de performance et de sécurité
EN 14175-3: 2003 - Sorbonne de chimie - Partie 3: Méthodes d'essai de type
EN 13150: 2001 - Paillasses de laboratoire - Dimensions, exigences de sécurité et méthodes d'essai.
EN 61010-1: 2001 - Exigences de sécurité pour les équipements électriques de mesure, de contrôle et d'utilisation en laboratoire - Partie 1: Exigences générales
EN 61326-1: 2006 - Appareils électriques de mesure, de contrôle et d'utilisation en laboratoire - Prescriptions de compatibilité électromagnétique - Partie 1: Prescriptions générales.
Marquage CE selon les directives: **2014/30/EU** (compatibilité électromagnétique) et **2014/35/EU** (basse tension).

WASHING FUME HOOD
HOTTE DE LAVAGEM
SORBONNE DE LAVAGE



WASHING

The Washing Fume Hood work area is a confined space, accessible from the front. To maintain the containment inside the Fume Hood, a negative pressure is created in relation to the outside through the connection to the air extraction system.

- The washing fume hood consists of:
- Workbench - The main function of the workbench is the support to the work surface and to the upper body of the fume hood, built in tube and panels made of AISI 316 stainless steel sheet with high chemical resistance;
 - Upper body - Fully built in AISI 316 austenitic stainless steel plate with high corrosion resistance or with polypropylene interior. Connection of the various elements through screws, allowing easy disassembly and replacement of components. Interior of the upper body designed in order to favor the laminar flow of air, and to provide spaces for storage and placement of utensils;
 - Working surface - Made of AISI 316 stainless steel sheet, polypropylene or epoxy resin, it has a sink for washing and one or two water mixer taps.

This Fume Hood has two extraction zones: a lower zone on the washing zone that allows suctioning at the work surface level, and an upper zone to remove vapors and more volatile gases. Our Standard models come with a simple CAV (Constant Air Volume) system, and the services are a water mixing faucet plus one or two sinks on the top. The controls are placed on the left side of the fume hood, here is also the power cut button.

LAVAGEM

- A zona de trabalho da Hotte de lavagem é um espaço confinado, acessível pela parte frontal. Para manter a contenção no interior da hotte é criada uma pressão negativa em relação ao exterior através da ligação a sistema de extração de ar.
- A Hotte de Lavagem é constituída por:
- Bancada - a bancada tem como principal função o suporte à superfície de trabalho e ao corpo superior da hotte, construído em tubo e por painéis fabricados em chapa de aço inoxidável AISI 316 de elevada resistência química;
 - Corpo superior – Integralmente construído em chapa de aço inoxidável austenítico AISI 316 de elevada resistência à corrosão, ou então com interior em polipropileno. Ligação dos vários elementos através de parafusos, permitindo a fácil desmontagem e substituição de componentes. Interior do corpo superior projetado de forma a favorecer o escoamento laminar de ar, e a proporcionar espaços para arrumação e colocação de utensílios;
 - Superfície de trabalho – Fabricada em chapa de aço inoxidável AISI 316, em polipropileno ou em resina epóxi, tem um pio para lavagem e uma ou duas torneiras de água.

Esta hotte dispõe de duas zonas de extração: uma zona inferior sobre a zona de lavagem que permite aspiração ao nível da superfície de trabalho, e uma zona superior para remoção de vapores e gases mais voláteis. Os nossos modelos Standard são fornecidos com sistema simples VAC (Volume de Ar Constante) e os serviços são: uma torneira misturadora de água e ainda um ou dois pios no tampo. Os comandos são colocados na lateral esquerda da hotte, é aqui que se encontra também o botão de corte de energia.

LAVAGE

- L'espace de travail de la sorbonne est un espace confiné, accessible par l'avant. Pour maintenir le confinement à l'intérieur de la sorbonne, une pression négative est créé par rapport à l'extérieur par le biais de la connexion au système d'extraction d'air.
- La Sorbonne de Lavage se compose de:
- Paillasse - La fonction principale de l'établi est le support à la surface de travail et au corps supérieur de la sorbonne, tube intégré et panneaux en tôle d'acier inoxydable AISI 316 à haute résistance chimique;
 - Partie supérieure du corps - Plaque en acier inoxydable austénitique AISI 316 entièrement construite à haute résistance à la corrosion ou avec intérieur en polypropylène. Connexion des différents éléments par des vis permettant un démontage et un remplacement faciles des composants. Intérieur du haut du corps conçu pour favoriser l'écoulement laminaire de l'air et pour créer des espaces pour le stockage et la mise en place des ustensiles;
 - Surface de travail - En tôle d'acier inoxydable AISI 316, en polypropylène ou en résine époxy, il est équipé d'un évier pour le lavage et d'un ou deux mitigeurs.

Cette sorbonne comporte deux zones d'extraction: une zone inférieure sur la zone de lavage qui permet l'aspiration au niveau de la surface de travail et une zone supérieure pour éliminer les vapeurs et les gaz plus volatils. Nos modèles standard sont livrés avec un système simple VAC (volume d'air constant) et les services sont: un robinet mitigeur d'eau et un ou deux éviers sur le dessus. Les commandes sont placées sur le côté gauche de la sorbonne, voici également le bouton de mise hors tension.



TECHNICAL SPECIFICATIONS
ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS
SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Dimensions
Dimensões
Dimensions

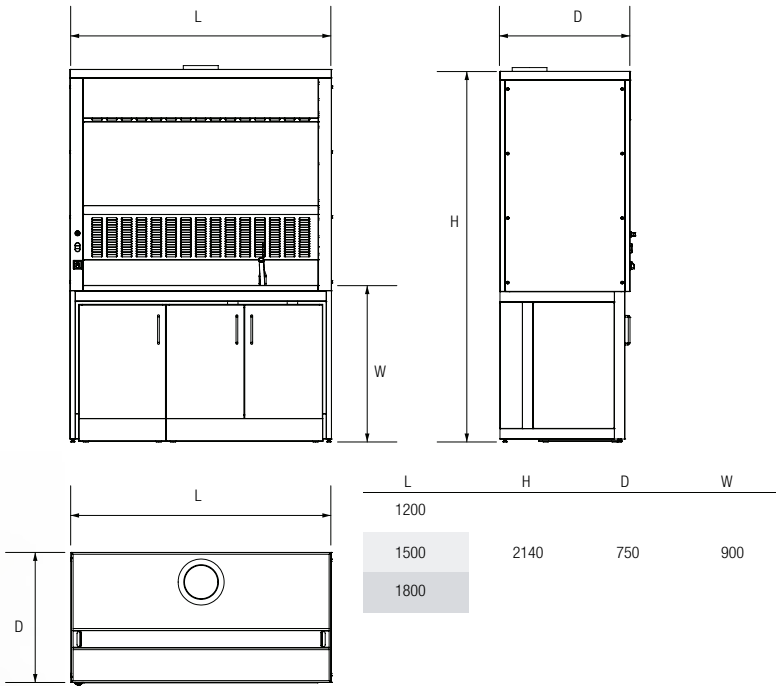


Table with 5 columns: L, H, D, W. Rows for dimensions 1200, 1500, 1800.

*Other dimensions are possible upon request
*Outras dimensões são possíveis mediante solicitação
*D'autres dimensions sont possibles sur demande

Air flow
Fluxo de ar
Flux d'air

The standard Fume Hood comes with constant air volume (CAV), with the simplified system of an ON/OFF switch to turn the exhaust on and off, there is also a switch to turn the luminaire on and off. It is a fume hood that can be equipped with the SCAT chemical waste collection system.

Hotte standard com volume de ar constante (VAC) integrado, com o sistema mais simplificado de uma botoneira ON/OFF para ligar e desligar a exaustão, tem também uma botoneira para ligar e desligar a luminária. É uma hotte que pode ser equipada com o sistema de recolha de resíduos químicos SCAT.

La sorbonne standard comprend un volume d'air constant (VAC), avec le système simplifié d'un interrupteur ON/OFF pour allumer et éteindre l'échappement, il existe également un interrupteur pour allumer et éteindre le luminaire. C'est une sorbonne peut être équipé du système de collecte de déchets chimiques SCAT.

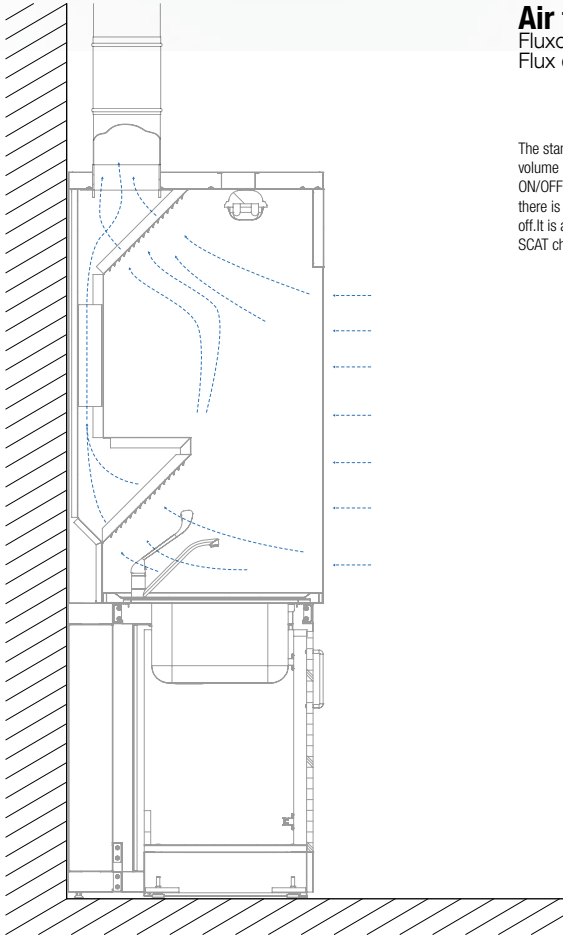
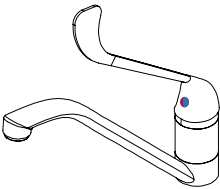


Table with 5 columns: Internal volume, Minimum flow rate, Nominal output diameter, Pressure drop. Rows for model sizes 1200, 1500, 1800.



Standard services
Serviços standard
Services standard



One or two water mixer taps - hospital type
Uma ou duas torneiras misturadoras - tipo hospitalar
Une ou deux robinets mitigeurs - type hospitalier

*Other services are possible upon request
*Outros serviços são possíveis mediante solicitação
*D'autres services sont possibles sur demande

Electrical information
Informação eléctrica
Informations électriques

The Fume Hood is a class I equipment, so all accessible metal parts are connected to the earth terminal, which must be connected to the earth protective circuit of the building. The terminal strips for electrically connecting the Fume Hood are located in the electrical cabinet on the control panels.
The equipment has all necessary magnetothermic protections, namely:
- Thermal protection of the fan(s);
- Disjuntor de proteção do circuito de iluminação;
- Circuit breaker protection for lighting system;
- Protection circuit breaker for the control circuit.

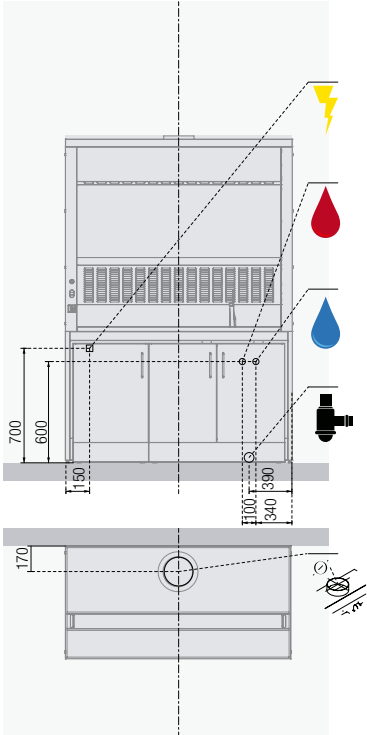
The installation site must have a circuit-breaker to ensure that in the case of other equipment connected to the circuit-breaker, these shall not be without power in case of maintenance of the Fume Hood.

Table with 5 columns: model size, Power Supply Voltage, Frequency, Power supply, Installed power. Rows for model sizes 1200, 1500, 1800.

La sorbonne est un équipement de classe I, de sorte que toutes les parties métalliques accessibles sont connectées à la borne de terre, laquelle doit être connectée au circuit de protection de terre du bâtiment. Les borniers pour le raccordement électrique de la sorbonne sont situés dans l'armoire électrique sur les panneaux de commande.
L'équipement dispose de toutes les protections magnétothermiques nécessaires, à savoir:
- Protection thermique du ou des ventilateurs;
- Disjoncteur de protection du système d'éclairage;
- Disjoncteur de protection pour le circuit de contrôle.

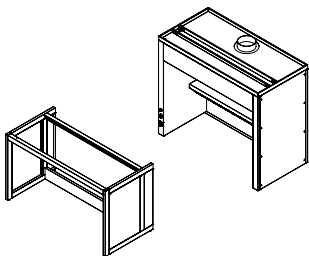
Le site d'installation doit comporter un disjoncteur afin que, dans le cas des autres équipements connectés au disjoncteur, ceux-ci ne soient pas hors tension en cas d'entretien de la sorbonne.

Services pre-installation
Pré-instalação de serviços
Pré-installation des services

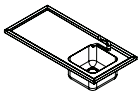


MATERIALS AND CODIFICATION

MATERIAIS E CODIFICAÇÃO
MATÉRIEL ET CODIFICATION



STAINLESS STEEL
AÇO INOX
ACIER INOXYDABLE



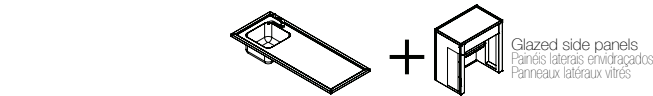
STAINLESS STEEL
AÇO INOX
ACIER INOXYDABLE



L x D x H*				
1200x750x2140	110-0001	110-1011	110-2001	
1500x750x2140	110-0002	110-1012	110-0003	
1800x750x2140	110-2004	110-1004	110-2005	110-0004

L x D x H*			
1200x750x2140	110-0021		
1500x750x2140	110-0022	110-0023	
1800x750x2140			110-0024

L x D x H*			
1200x750x2140	110-0011	110-2011	
1500x750x2140	110-0012	110-0013	
1800x750x2140	110-2014		110-0014

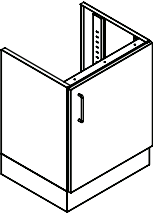


L x D x H*		
1200x750x2140	110-1001	
1500x750x2140	110-1002	
1800x750x2140		

*Length x Depth x Height
*Comprimento x Profundidade x Altura
*Longueur x Profondeur x Hauteur

Add in
Acréscimos
Ajouts

630x550x785



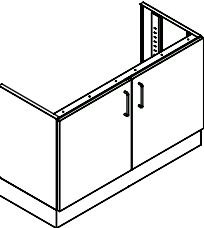
STAINLESS STEEL
AÇO INOXIDÁVEL
ACIER INOXYDABLE



AISI 316

cod.111-2001

1130x550x785



STAINLESS STEEL
AÇO INOXIDÁVEL
ACIER INOXYDABLE



AISI 316

cod.111-3001



iberica

Industrial Laborum

l a b i n t e g r a t e d s y s t e m s

sede

Rua Alfredo Cunha, nº155, Loja 34
4450-023 Matosinhos
Portugal

instalações fabris

Sobreiro Torto, Branca - Apt. 187
3854-909 Albergaria-a-Velha
Portugal

delegação comercial

Rua Professor Mernâni Cidade 11b
1600-631 Lisboa , Portugal

T +351 234 629 500
F +351 234 628 263

www.industriallaborum.com